Studju fuq it-tajr tal-baħar u s-sajd

Logbook – Ġbir ta' informazzjoni

©Rita Matos

Rkaptu: ____________________________

Port: _____________________

Isem u sinjal tas-sejħa tal-bastiment : ________________

Staġun: ____________________

Logbook Nr.____

BirdLife Malta – PanPuffinus!

BirdLife Malta, stabbilita fis-sena 1962, hi ddedikata għal protezzjoni tal-għasafar selvaġġi u l-ambjent tagħhom. BirdLifa Malta tieħu ħsieb erbgħa riservi naturali f'Malta, tmexxi programmi ta' edukazzjoni ambjentali u diversi proġetti b'fondi mill-UE LIFE bi skop ta' riċerka u protezzjoni tat-tajr tal-baħar. Dan in-nowtbook ġie preparat bħalha parti mill-proġett LIFE PanPuffinus!, li għandu l-għan li jifhem aħjar ir-relazzjoni bejn is-sajjieda u t-tajr tal-baħar, speċjalment jekk hemm qbid aċċidentali ta' dawn it-tjur f'irkapti differenti. Il-proġett jaħdem mas-settur tas-sajd u speċifikament mas-sajjieda biex issib l-iktar mod effetiv biex jitnaqqsu dawn l-incidenti, li taffetwa kemm is-sajjieda u l-għasafar.

Kif jaħdem dan il-logbook?

Dan il-logbook hu maħsub biex jinġabar informazzjoni fuq il-qbid aċċidentali tat-tajr tal-baħar f'rkaptu differenti fil-gżejjer Maltin, f'kollaborazjoni mas-sajjieda.

1. Introduzzjoni: L-għan ta' dan il-logbook hu ġbir ta' informazzjoni, identifikazzjoni ta' speċi differenti ta' tajr tal-baħar, b'deskrizzjoni ta l-iktar speċi kommuni fl-ibħra Maltin u gwida fuq kif għandek ssalva tajra maqbudha li tkun għadha ħajja.

2. Informazzjoni ġenerali: Informazzjoni ġenerali fuq il-bastiment, inkluż l-isem u l-karateristiċi tiegħu, tip ta' rkaptu u detalji tekniċi.

3. Rapporti tas-sajd: Dan il-parti tal-logbook għandu jimtelgħa għal kull vjaġġ tas-sajd u jinkludi informazzjoni fuq meta u fejn issir il-kalar u l-irfiegħ, u jekk sarx qbid aċċidentali tat-tajr tal-baħar. Jekk sar xi tiswija jew bdil fl-rkaptu jew problemi oħra waqt is-sajda dan għandu jitniżżel fin-noti. Hemm 10 rapport tas-sajd replikat f'dan il-logbook u kull rapport jikorespondi għal vjaġġ wieħed tas-sajd.

4. Qbid Aċċidentali: Informazzjoni dettaljata fuq il-qbid aċċidentali

5. Opinjoni Finali: Hawnhekk il-Kaptan tal-bastiment hu mistoqsi fuq l-opinjoni tiegħu fuq il-qbid aċċidentali u jekk għandu interess li jipparteċipa fl-istudju tagħna fl-użu esperementiv ta' miżuri li jipprevenu jew jnaqqsu l-qbid aċċidentali tat-tjur.

1. Introduzzjoni

L-għan ta' dan il-logbook

L-informazzjoni pprovduta f'dan il-logbook mijiex se tintuża kummerċjalment jew tinqasam ma' partijiet terzi. Informazzjoni personali tiġi mizmuma strettament kunfidenzjali u ħa tintużgħa biss għal possibilita ta' kuntatt bejn Birdlife Malta u s-sajjieda li jikkollaboraw f'dan l-istudju. Kif inhu meħtieġ mill-proġett LIFE PanPuffinus!, lista ta' bastimenti li jikkollaboraw fil-istudju ħa jiġu provduti b' kodiċi li bl-ebda mod ma' jħallu l-identifikazzjoni tal-informazzjoni miġbura fuq kull bastiment mal-informazzjoni personali. Għal iżjed informazzjoni, tista' ċċempel lil BirdLife Malta - 2134 7645/ 7761553.

It-tajr tal-baħar huma l-iktar grupp ta' għasafar fil-periklu fid-dinja, u l-istat tagħhom ta' konservazzjoni jirrefletti dak tal-ibħra tagħna. Ħafna drabi iffitxu l-ikel fl-iktar inħawi produttivi tal-baħar, li huma ukoll l-inħawi preferiti għas-sajd kummerċjali. Dan jista jirrizulta f' interazzjoni bejn it-tajr tal-baħar u bastimenti kif ukoll rkapti tas-sajd. Xi kultant l-interazzjoni tista tirreżulta fi qbid aċċidentali. Huwa importanti li nenfasizzaw li dan iħalli effett negativ fuq l-operazzjonijiet tas-sajd bħal pereżempju ħin mitluf biex jinqalgħu t-tajr maqbudin, lixka mitlufa u ħsara fl-irkaptu. Għalhekk hu essenzjali li nistabilixxu sħubija bejn is-sajjieda u l-kommunita xjentifika u ambjentali biex flimkien insibu soluzzjonijiet biex jitnaqqas l-qbid aċċidentali. Għal dan l-għan il-ġbir ta' informazzjoni fuq l-interazzjoni bejn it-tajr u s-sajd hu importanti ħafna.

L-ewwelnett, biex insibu soluzzjonijiet għal qbid aċċidentali hu neċessarju li nifhmu tajjeb il-problema:

Liem speċi ta' tajr tal-baħar jinqabdu f'rkapti differenti?

- Hemm ħin jew żmien tas-sena meta hemm riskju għola ta' qbid aċċidentali?
- X'fatturi jaffetwaw l-imġieba tat-tajr tal-baħar u l-qbid aċċidentali?
- X'inhu l-impatt tal-qbid aċċidentali tat-tajr tal-baħar fuq l-operazzjonijiet tas-sajd?
- X'soluzzjonijiet jistgħu jiġu żviluppati li huma effetivi u aċċettati mis-sajjieda?

L-iskop ta' dan il-logbook hu li nwieġbu dawn il-mistoqsijiet.

2. Informazzjoni ġenerali

Isem il-bastiment: ___________________________________

Port:________________

Tul (m): _____ Numru ta' Krew (apparti mill-Kaptan): _____

Isem il-Kaptan: ____

Nru tal-mobajl tal-Kaptan:__________________/Emejl:___________________________

Rkaptu l-iżjed li jintużgħa fuq dan il-bastiment :

□ Xbiek: □ Għażel □ Parit □ Tartarun □ Oħrajn:

□ Konz: □ Konz tal-qiegħ□ Konz tal-wiċċ □ Oħrajn:

□ Nassi

□ Oħrajn:

Għamilt applikazzjoni għal bdil temporanju tal-irakptu din is-sena?

□ Iva □ Le Rkaptu u staġun:

Rkaptu ieħor li ġieli jintużgħa fuq dan il-bastiment:

Xbiek: □ Għażel □ Parit □ Purse-seine □ Oħrajn:

Konz: □ Konz tal-qiegħ□ Konz tal-wiċċ □ Oħrajn:

□ Nassi

□ Oħrajn:

Dettalji tal-irkaptu:

- Imla d-dettalji tal-irkaptu l-iktar użat fil-paġni li ġejjin. Imla paġna għal kull varjeta'/konfigurazzjoni użata ta' l-istess rkaptu (Sunnara, fond, tul etc differenti).
- Il-kodiċi tal-irkaptu u l-konfigurazzjoni speċifika (Ittra u Numru) li jiġi użat fuq kull sajda jiġi imniżżel fuq kull paġna bl-informazzjoni fuq kull vjaġġ.
- Jekk issiru xi modifikazzjonijiet matul is-sajda fl-irkaptu, dawn għandhom jitniżżlu fuq il-paġna fuq il-vjaġġ tas-sajda.

Konz LL______________________

Tip ta' Konz:

- ☐ *Piż-Sufrun zigzag*
- ☐ *Piż-Sufrun piramidali*
- ☐ *Konz tal-qiegħ b'pิżijiet matul il-konz*
- ☐ *Konz tal-qiegħ b'piżijiet maż-żubrun biss*
- ☐ *Konz tal-wiċċ b'piż maż-żubrun*
- ☐ *Oħrajn (iddeskrivi):_________________*

Ħxuna tal-lett (mm): _________ Ħxuna tal-Brazzoli (mm):_________

Distanza bejn il-brazżoli (qama)___________ Tul tal-brazzol (qama) ________

Tip ta' sunnara (Kodiċi tad-daqs): ________________

Pinġi madwar is-sunnara

Immarka skond it-tip ta' Konz

Nru ta' snanar bejn piż u sufri/bagi:___________

Nru ta' snanar bejn is-sufri/bagi: ______________

Nru ta' snanar bejn il-piżijiet:________________

Massa tal-piżijiet matul il-konz (kg): __________

Tip ta' piżijiet(deskrizjoni):___________________

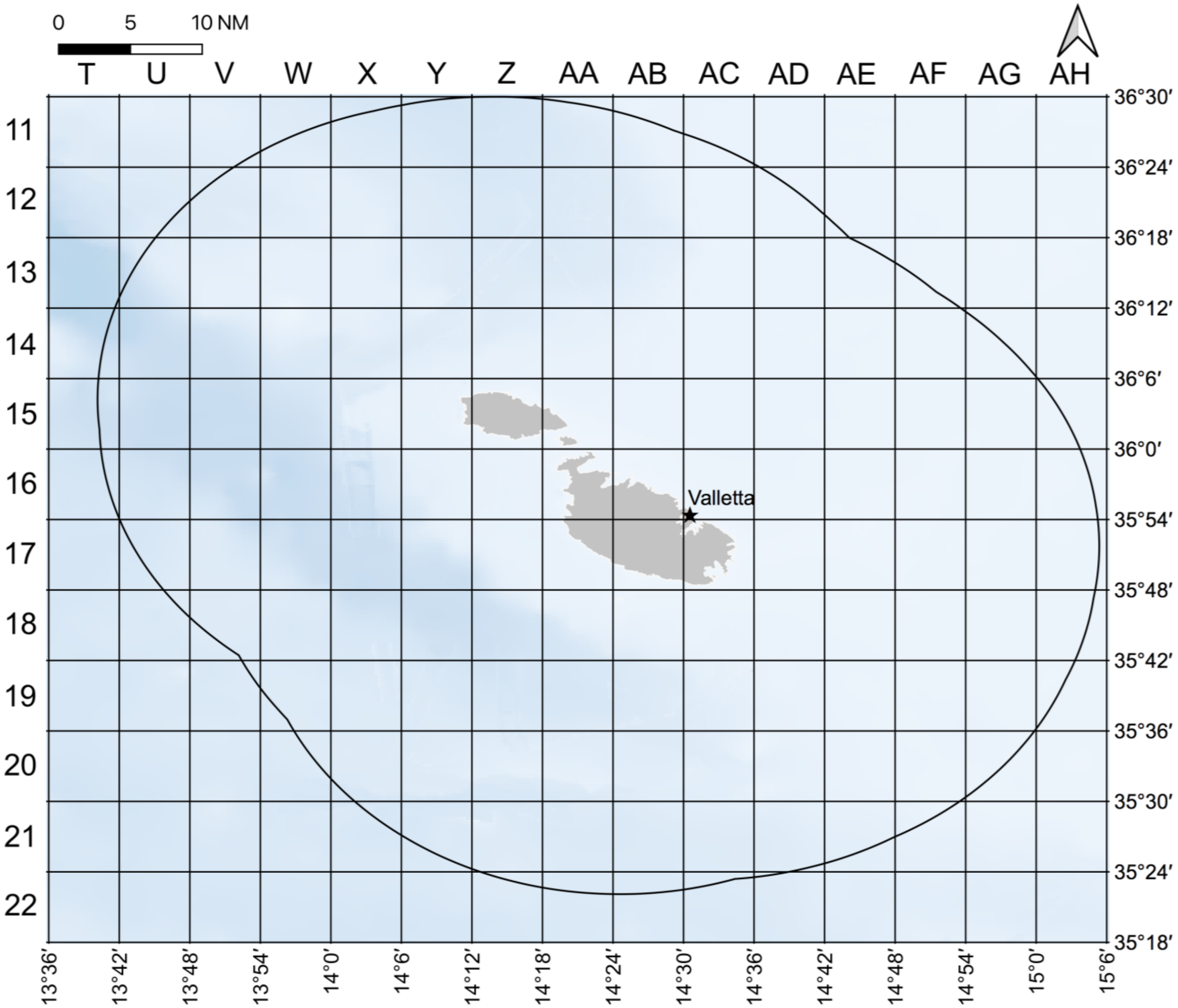
Għal liem ħut:

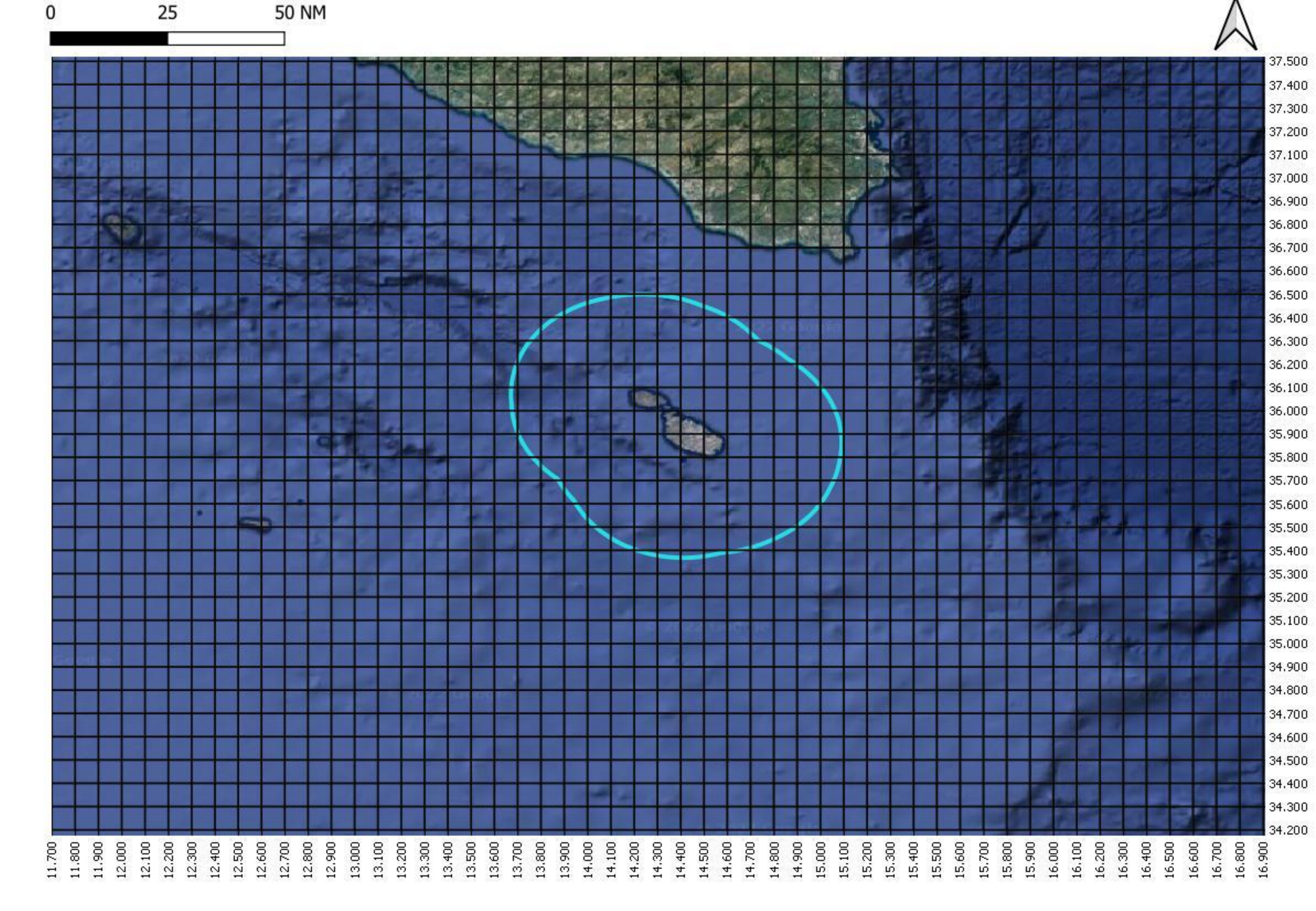
Noti:

***Imla' din il-paġna għal tip ta' konz differenti.**

Koordinati tas-sajda

F'kull vjaġġ tas-sajd, indika il-koordinati fejn sar il-kalar tal-konz jew xibka permezz tal-gps li għandek abbord il-il-bastiment. Jew, tista' tużgħa l-mapep ta' fuq dawn iż-żewġ paġni biex tgħażel il-kaxex tal-mappa u timmarka l-koordinati minn fuqhom għal kull sajda.





0
25
50 NM
37.500
37.400
37.300
37.200
37.100
37.000
36.900
36.800
36.700
36.600
36.500
36.400
36.300
36.200
36.100
36.000
35.900
35.800
35.700
35.600
35.500
35.400
35.300
35.200
35.100
35.000
34.900
34.800
34.700
34.600
34.500
34.400
34.300
34.200
11.700
11.800
11.900
12.000
12.100
12.200
12.300
12.400
12.500
12.600
12.700
12.800
12.900
13.000
13.100
13.200
13.300
13.400
13.500
13.600
13.700
13.800
13.900
14.000
14.100
14.200
14.300
14.400
14.500
14.600
14.700
14.800
14.900
15.000
15.100
15.200
15.300
15.400
15.500
15.600
15.700
15.800
15.900
16.000
16.100
16.200
16.300
16.400
16.500
16.600
16.700
16.800
16.900

Imla paġna waħda għal vjaġġ wieħed

Data ta' Tlugħ mill-Port:________________ **Ħin ta' tlugħ**: ______________

Data lura fil-Port:________________**Ħin lura**: ______________________

Kalar tal-Konz Veloċita tal-bastiment waqt il-kalar (knots): ___

Nr *	**Tip ta' Konz**	**Data u Ħin tal-bidu tal-kalata**	**Tmiem il-kalata**	**Posizzjoni tal-kalata**	**Nru ta' Snanar**	**Fond min-masimmu** (qama)	**Tip ta' lixka**	**Għal liem ħut?**	**Ħin bidu tal-rfiegħ**	**Data tal-rfiegħ**
1										◻ l-istess ġurnata ◻ gurnata ta' wara
2										◻ l-istess ġurnata ◻ gurnata ta' wara
3										◻ l-istess ġurnata ◻ gurnata ta' wara
4										◻ l-istess ġurnata ◻ gurnata ta' wara
5										◻ l-istess ġurnata ◻ gurnata ta' wara
6										◻ l-istess ġurnata ◻ gurnata ta' wara
7										◻ l-istess ġurnata ◻ gurnata ta' wara

* Numru tal-kalata; Uża fil-paġna li jmiss fuq it-tajr tal-baħar. Aqleb il-paġna

Tajr tal-baħar

Identifika l-ispeċi jew gruppi bħal mragen, gawwi kbar, gawwi zgħar, Garnija, Ċiefa. Ħu ritratti. Jekk it-tajra għandna xi ċurkett ħu nota tan-numru u kitba. Jekk it-tajra hi ħajja, ħalli ċ-ċurkett fuq sieq it-tajra. Jekk it-tajra hi mejta, iġbor iċ-ċurkett.

Tajr tal-baħar maqbuda aċċidentalment (speċi)	**Nru tal-kalata***	**Meta?**	**Nru. ta' tajr Mejjet**	**Nru. ta' tajr Ħaj**	**Ritratt**	**Noti (Meħlus, B'saħħtu, ferut, distanza mix-xatt, fejn inqabbad, kellek miżuri ta' mitigazzjoni, Ċurkett)**
		▫ Kalar ▫ Rfiegħ ▫ Rkaptu fil-baħar			▫ Iva ▫ Le	
		▫ Kalar ▫ Rfiegħ ▫ Rkaptu fil-baħar			▫ Iva ▫ Le	
		▫ Kalar ▫ Rfiegħ ▫ Rkaptu fil-baħar			▫ Iva ▫ Le	

***** Nru tal-kalata tal-Konz miktuba fuq paġna ta' qabel

- **Kien hemm tajr tal-baħar madwar il-bastiment waqt is-sajda?**

  ▫ **Iva** ▫ **Le** ▫ Gawwi kbir ▫ Gawwi zgħir

  ▫ Mragen ▫ Ċief ▫ Garni

  ▫ Oħrajn:

- **It-tajr tal-baħar affetwaw l-operazzjonijet tas-sajd?**

  ▫ **Iva** ▫ **Le**

  ▫ Lixka misruqa ▫ Ħut misruq ▫ Maqbuda fl-irkaptu ▫ Ħsara fl-irkaptu

  ▫ Oħrajn:

- **Kont qed tużgħa miżuri biex tnaqqas l-impatt tat-tajr tal-baħar u biex ma jinqabdux?**

  ▫ **Iva** ▫ **Le** ▫ Tbeżżagħhom bl-istorbju ▫ Tgħatti il-kaxxex bil-qabda/lixka ▫

  ▫ Ma twaddabx fdallijiet ta' lixka/ħut fil-baħar ▫ Kalar bil-lejl ▫ Oħrajn:

- **Il-miżuri li użajt ħadmu?** ▫ **Iva** ▫ **Le X'suċċessi/diffikultajiet kellek?**

4. Opinjoni Finali

Grazzi ħafna tal-parteċipazzjoni u kollaborazjoni tiegħek f'din l-inizjattiva, bl-għan li nifhmu aħjar l-interazzjoni bejn is-sajjieda u t-tajr tal-baħar.

Kien hemm xi informazzjoni oħra li tixtieq taqsam magħna dwar it-tajr tal-baħar u l attivatajiet tieghek li innutajt din is-sena?

Ġieli ppartiċipajt f'studju oħra simili ta dan?

□ Iva □ Le *Xi studji?:*

Kif kienet din l-esperjenza għalik?

□ Pożitiva □ Negativa □ Indifferenti

Bidlet il-fehma tiegħek fuq it-tajr tal-baħar?

□ Iva □ Le *Raġunijiet*:

Tkun interessat li tkompli tikkollabora f'studji oħra bl'għan li jnaqqsu l-qbid aċċidentali tat-tajr tal-baħar?

□ Iva □ Le

Għandek xi suġġerimenti dwar l-użu u l-istruttura tal-logbook?

□Iva □ Le *Suġġerimenti:*

Taħseb li logbook eletroniku bħal APP tal-mobajl jista' jgħin fil-kolezzjoni ta' din id-data?

□Iva □ Le

X'perċezzjoni għandek tal-frekwenza ta' qbid aċċidentali tat-tajr tal-baħar? Jekk inbidlet ir-rata, x'taħseb li hi r-raġuni?

□ Żieda □ Naqqas □L-istess

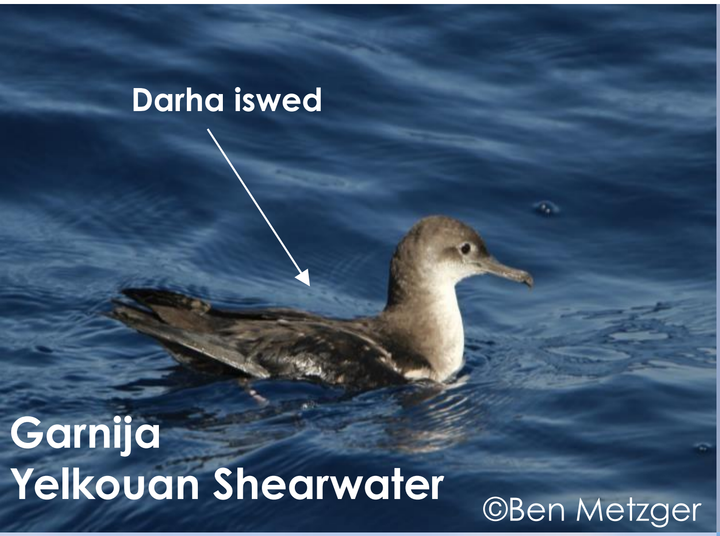
Għandek xi kummenti oħra li tixtieq taqsam maghna?

Grazzi tal-parteċipazzjoni tiegħek f'dan l-istudju. Napprezzaw il-kontribut tiegħek. Jekk għandek xi mistoqsijiet, jew trid issir taf ir-riżultati finali ta' dan il-proġett, ikkuntattjana fuq 2134 7645/ 7761553

LIFE PanPuffinus!

BirdLife MALTA

Tajr tal-baħar li jbejtu fil-Gżejjer Maltin



Speċi oħra fl-ibħra Maltin

©Jörg Hempel

© Lmbuga

Gawwija Prima
Yellow-legged Gull

Gawwija Rasha Kannella
Black-headed Gull

©PxHere

©Richqrd Bartz

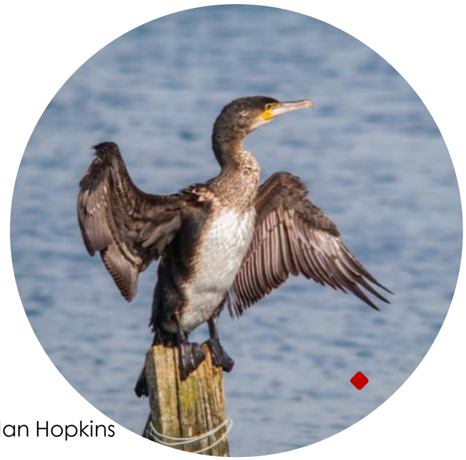
©Luc Hoogenstein

©Carlos Mateus

Gawwija Rasha Sewda
Mediterranean Gull

Margun
Cormorant

©Raju Kasambe

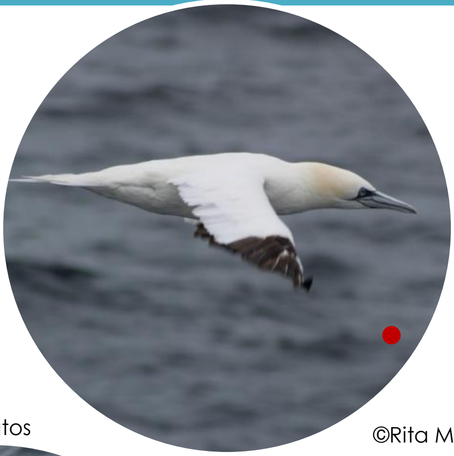


©Allan Hopkins

- ● Adult
- ◆ Ferħ
- ▲ Fix-xitwa
- ■ Żmien il-bejta

Speċi oħra fl-ibħra Maltin

©Rita Matos



©Rita Matos

Sula
Gannet

Skuwa Prima
Great Skua

©Rita Matos

©Rita Matos

©Aron Tanti

©Aron Tanti

Ċirlewwa Sewda
Black Tern

Ċirlewwa tax-Xitwa
Sandwich Tern

- Adult
- Ferħ
- Fix-xitwa
- Żmien il-bejta

©Mario V. Gauci

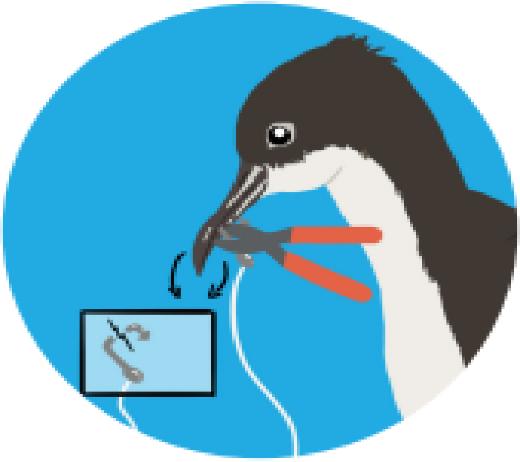
©Mario V. Gauci

Kif issalva għasfur tal-baħar

X'għandek bżonn: • Kopp• Ċaruta nadifa • Tnalja • Kaxxa

Ersaq viċin kemm tista' tal-għasfur, iġborha mill-baħar, possibilment b'kopp. Meta jkun viċin biżżejjed, aqbdu mill-munqar. Qatt taqbad il-ġewnaħ.

Żomm bil-mod il-ġwienaħ mal-ġisem tal-għasfur. Geżwer l-għasfur f'ċaruta nadifa u jekk ikun possibbli għattilu għajnejh. **Tħallix l-għasfur imiss maż-żejt li jista' jkun hemm fuq il-gverta.**



Aqta' x-xlief tas-sajd. Uża tnalja jew għodda simili biex taqta' t-tarf tas-sunnara. Imbagħad iġbed is-sunnara 'l barra mill-munqar. Jekk l-għasfur ikun bela' s-sunnara, aqta' x-xlief kemm jista' jkun viċin il-munqar u ħalli s-sunnara ġewwa. Tipprovax toħroġ is-sunnara jekk l-għasfur ikun belagħha!

Jekk l-għasfur ikun għajjien jew ikollu r-rix imxarrab għasra, poġġih f'kaxxa biex jiġi f'tiegħu. Importanti li din tkun ventilata tajjeb u ma tkunx fix-xemx. Ikun lest biex jinħeles meta jinxfulu ir-rix. Jekk ikun b'saħħtu u kważi niexef, eħilsu fuq wiċċ l-ilma. Jekk tara li ma jkunx jista' jiġi f'tiegħu jew ikun bela' s-sunnara, ċemplilna u niġu niġbruh malli terġa' lura l-art. F'dan il-każ l-għasfur jittieħed għand veterinarju. Ċemplilna fuq 7761553 jew 79255697.